



Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

ITEM #0046495

2 FT. 4-LIGHT DECORATIVE
CEILING LIGHT

MODEL #GL4224-4T8-BZ

Français p. 9

Español p. 17



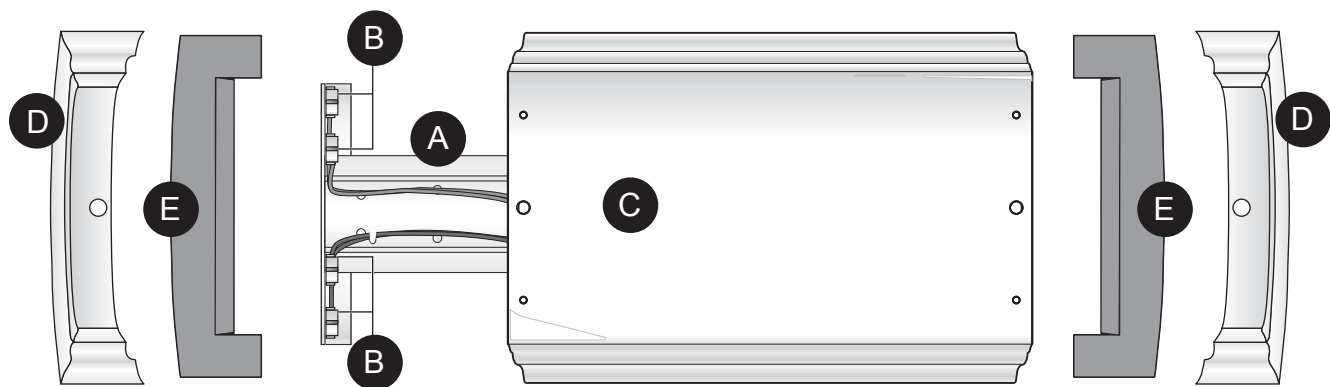
ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number: _____ Purchase Date: _____



Questions, problems, missing parts? Contact the customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PACKAGE CONTENTS

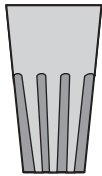


PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Fixture	1
B	Socket	8
C	Diffuser	1

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
D	End Cap	2
E	Light Shield	2

HARDWARE CONTENTS (shown actual size)

AA



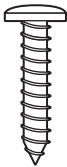
Wire Nut
Qty. 3

BB



Finial Cap
Qty. 2

CC



Wood Screw
Qty. 2

DD



Washer
Qty. 4

EE



Hex Nut
Qty. 2

FF



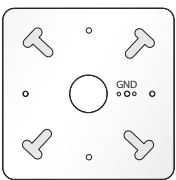
Drywall Anchor
Qty. 2

GG



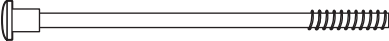
Short Machine Screw
Qty. 4

HH



Mounting Plate
(Not shown to size)
Qty. 1

II



Carriage Bolt
(Not shown to size)
Qty. 2

JJ



Grounding Screw
Qty. 1

KK



Spring Clip
Qty. 4

LL



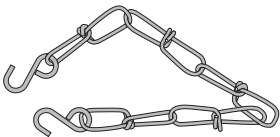
Star Washer
Qty. 4

MM



Small Screw
Qty. 4

NN



Support Chain
Qty. 1

 SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

WARNING
• Shut off power at the circuit breaker or fuse panel before removing the old fixture or installing the new one.

CAUTION
• **DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT.** If you presently have dimmer controls, you will need to remove them and replace them with regular electrical switches. If you have a three-way dimmer, you will have to replace it with a regular three-way switch. If you are unfamiliar with electrical installations, it is recommended you have a qualified electrician do your installation.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram above. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.

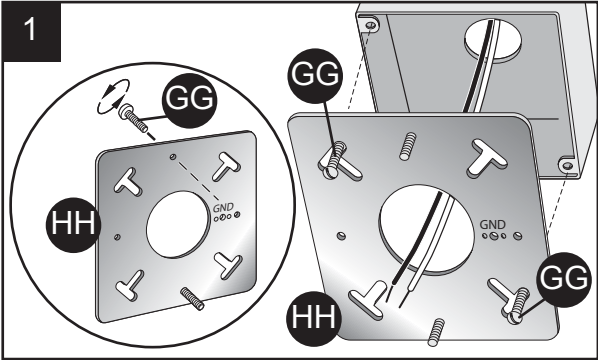
Estimated Assembly Time: 45 minutes

Tools required for assembly (not included): drill, 1/16" drill bit, phillips head screwdriver, flathead screwdriver, safety glasses, electrical tape, pliers, wire cutters, wire strippers, step ladder.

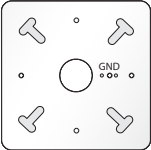
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

With power disconnected to your electrical box, remove the old fixture. If your old fixture is attached to an electrical box having more than two (2) wire leads, it is recommended you use tape and markings to keep track of which wires were attached to each other.

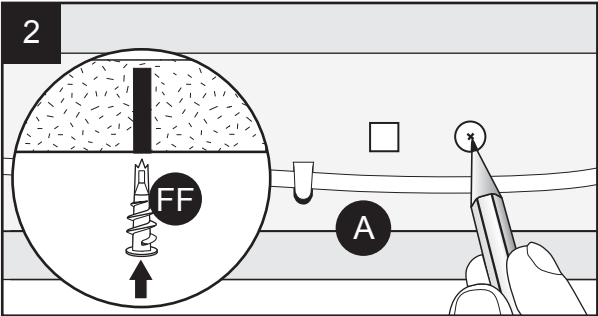
1. Screw two of the short machine screws (GG) into the threaded holes on the mounting plate (HH) on the side NOT labeled GND. Depending on the type of electrical box, you may need to modify the mounting plate (HH) by removing knockouts that correspond to the mounting screws on your electrical box. Pull the supply wires through the center hole of the mounting plate (HH). Attach the mounting plate (HH) to the electrical box, on the side labeled GND, using screws removed from the electrical box or two of the machine screws (GG) provided (Fig. 1).



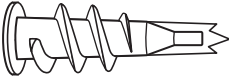
Hardware Used

GG	Short Machine Screw		x 4
HH	Mounting Plate		x 1

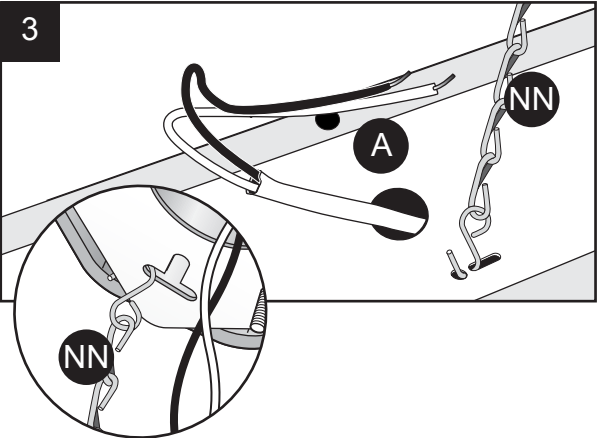
2. Place the fixture pan over the two machine screws protruding from mounting plate (HH), and position it into the desired mounting location. Locate the round holes at each end of the fixture pan and mark their center location onto the ceiling. Remove the fixture pan and drill a 1/16 in. pilot hole into the marked locations. If the fixture is being mounted to drywall, insert the drywall anchors (FF) into the holes and screw them into place so they are flush with the surface of the drywall (Fig. 2). **NOTE:** When drilling the pilot hole if contact is made with wood DO NOT install the drywall anchor.



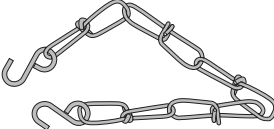
Hardware Used

FF	Drywall Anchor		x 2
----	----------------	---	-----

3. Pull the fixture wires through the hole in the center of the fixture pan (A) to the backside of the fixture. Using the support chain (NN), connect one end to the back of the fixture pan near the center in the specially designed slots and hook the other end to the mounting plate (HH) (Fig. 3). This will allow for a hands free support for wiring.



Hardware Used

NN	Support Chain		x 1
----	---------------	---	-----

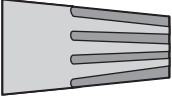
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

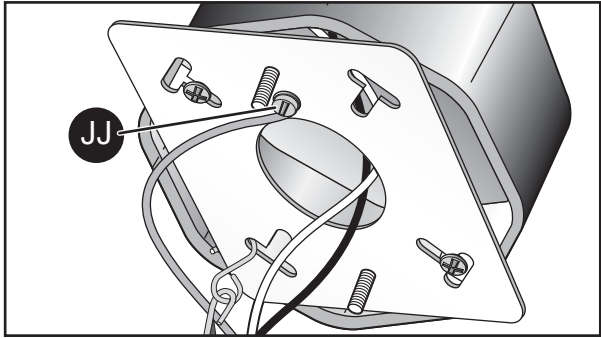
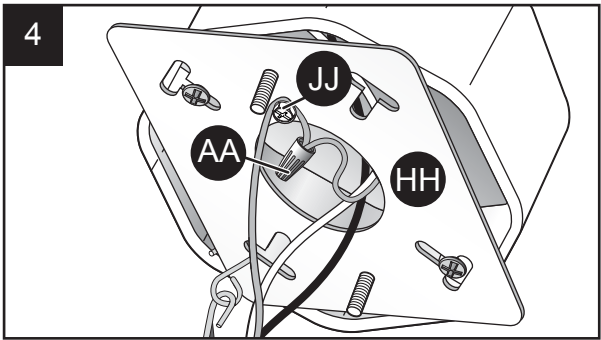
4. For safety, and proper operation, the fixture (A) must be properly grounded. If unfamiliar with the methods for properly grounding the fixture and mounting plate, consult a qualified electrician (Fig. 4).

NON-GROUNDED or PLASTIC BOX: If the electrical box is non-grounded, or plastic, connect the fixture green/copper ground wire to the green/copper ground wire from the electrical box with a wire nut (AA), AND then make a loop with the ground wire and secure it to the mounting plate (HH) with the grounding screw (JJ).

METAL BOX AND GROUNDED: If the electrical box is metal and grounded, run the green/copper ground wire attached to the inside of the fixture through the center of the fixture (A) and attach it to the mounting plate (HH) using the grounding screw (JJ).

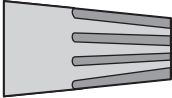
Hardware Used

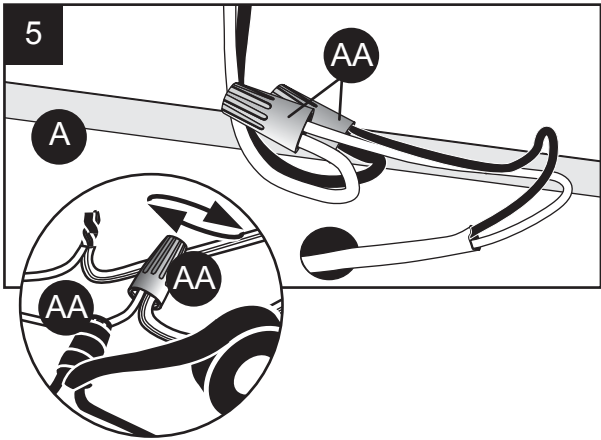
AA	Wire Nut		x 1
JJ	Grounding Screw		x 1



5. Connect the **black** lead from the fixture (A) to the **black** lead from the electrical box with a wire nut (AA). Connect the **white** lead from the fixture (A) to the **white** lead from the electrical box with a wire nut (AA). Make sure the wire nuts (AA) are tight. If needed, wrap electrical tape around the wire nuts (AA) to prevent them from coming loose (Fig. 5). Carefully push the wires through the hole of the mounting plate into the electrical box.

Hardware Used

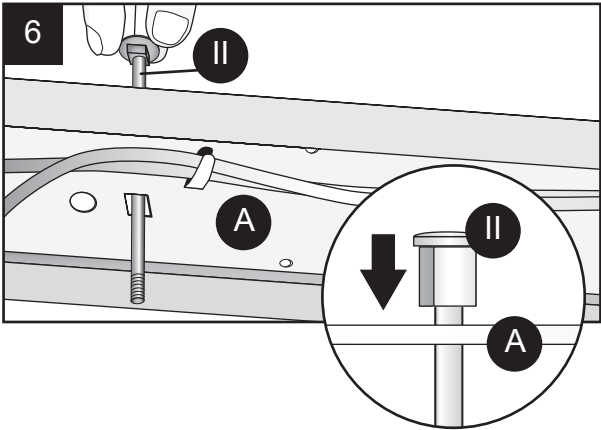
AA	Wire Nut		x 2
----	----------	---	-----



6. Locate the square openings at the ends of the fixture pan (A). Insert the carriage bolts (II) through the square openings from the backside of the fixture pan (Fig. 6). The carriage bolt's threaded ends will be closet to the floor.

Hardware Used

II	Carriage Bolt		x 2
----	---------------	---	-----

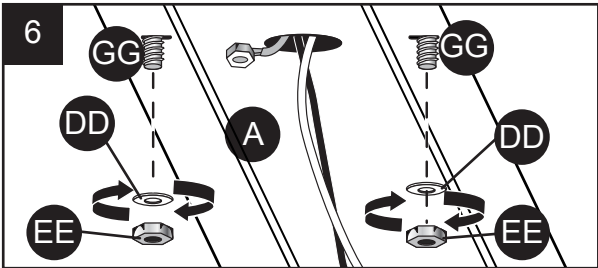


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

7. Remove the support chain (NN). Position the fixture (A) over the electrical box so that the machine screws (GG) protruding from the face of the mounting plate (HH) pass through the elongated holes in the fixture (A) (Fig. 7). Secure the fixture pan (A) to the electrical box with the washers (DD) and hex nuts (EE).

Hardware Used

DD	Washer		x 2
EE	Hex Nut		x 2

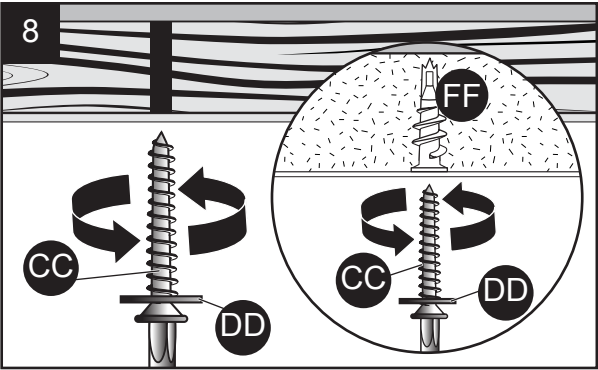


8. **CEILING JOIST MOUNTING:** Place one of the washers (DD) on each wood screw (CC). While holding the fixture (A) in line with the pilot holes, screw the wood screws (CC) and washers (DD) into the wooden studs (Fig. 8). Tighten until the fixture (A) has been secured to the mounting surface.

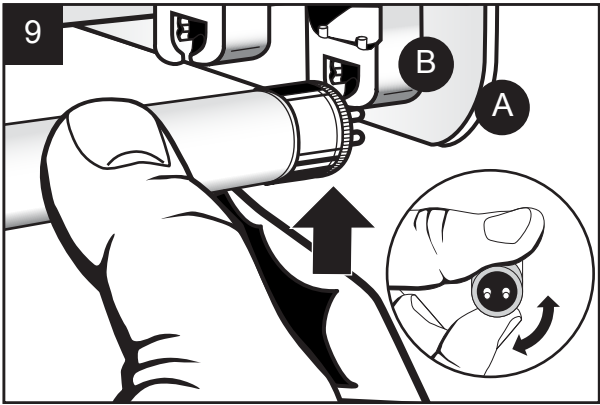
DRYWALL MOUNTING: Place one of the washers (DD) on each wood screw (CC). Hold your fixture in line with the drywall anchors that were installed in step 2, and screw the wood screws (CC) into the drywall anchors (FF) (Fig. 8). Tighten until the fixture has been secured to the mounting surface.

Hardware Used

DD	Washer		x 2
CC	Wood Screw		x 2



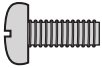
9. Install four 17-watt, 120-volt F17T8 fluorescent bulbs (not included) (Fig. 9). Do not replace with any other wattage of linear fluorescent bulb. Install the bulb into the sockets (B) by aligning the pins of the bulb with the slot in the sockets (B). Using your thumb and forefinger, press the metal ends of the socket (B), and roll the bulb forward until it rotates 90 degrees inside the socket (B), making contact between the bulb pins and the socket (B) contacts.

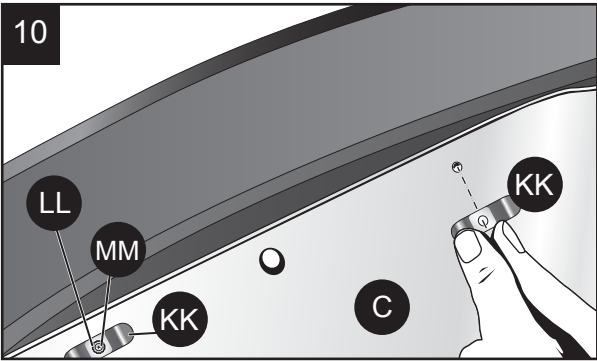


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

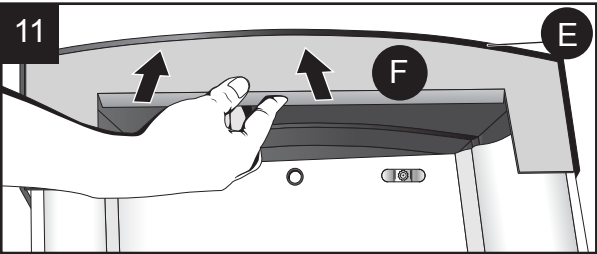
10. Place the diffuser (C) over the pegs on the end caps (E). Place the spring clip (KK) over the peg followed by the star washer (LL). Secure the spring clip to the diffuser with the small screw (MM) (Fig. 12). Do not over tighten.

Hardware Used

KK	Spring Clip		x 4
LL	Star Washer		x 4
MM	Small Screw		x 4



11. The light shields (F) are pre-formed to fit within your fixtures end cap (E). Do not change the form. Double stick tape is located on the outer edges, remove the backing of the tape, and insert the light shield (F) into each end cap (E) (Fig. 11). Make sure the tape makes good contact with the end cap (E).

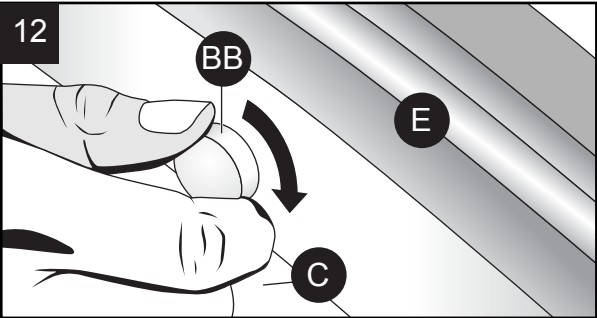


12. To install the diffuser (C), line up the holes at either end on the end caps (E) with the protruding carriage bolts (II). Secure the diffuser (C) to the fixture (A) with the finial caps (BB) (Fig. 14). **Note:** Diffuser (C) installation may require two people.

Restore power to the fixture.

Hardware Used

BB	Finial Cap		x 2
----	------------	---	-----



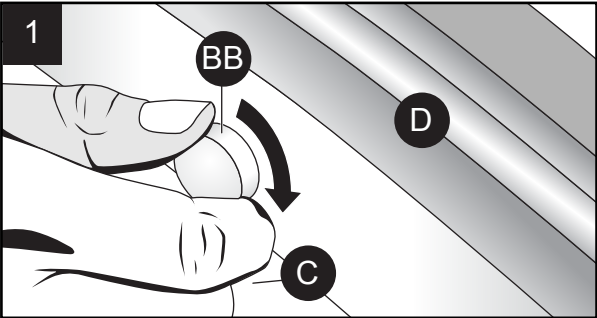
BULB REPLACEMENT INSTRUCTIONS

Before replacing the bulb(s), shut off power to the fixture at the circuit breaker or fuse panel. Allow sufficient time for fixture and lamp to cool.

1. Expose the bulbs by carefully removing both finial caps (BB) to release the endcaps/diffuser from the carriage bolts (Fig. 1). Set the endcap/diffuser unit aside.

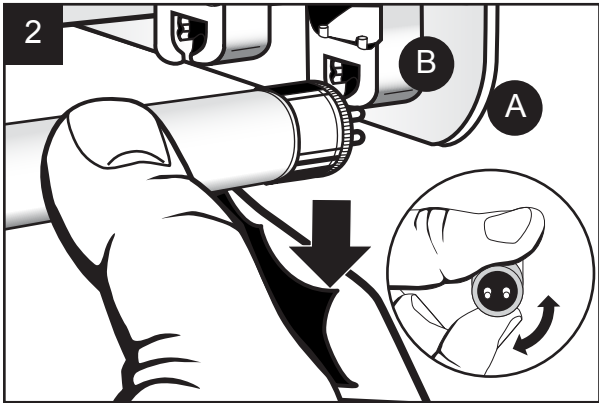
Hardware Used

BB	Finial Cap		x 2
----	------------	---	-----



BULB REPLACEMENT INSTRUCTIONS

2. Remove the defective bulb by using your thumbs to press and roll the bulb 90 degrees inside the socket (B) (Fig. 2). This will disengage the bulb contact pins from the socket (B) contacts. Then slide the bulb pins out of the socket (B) slot.



3. Install the new bulb in the same manner you removed the old bulb. To install the diffuser (C), line up the holes at either end on the end caps (E) with the protruding carriage bolts (II). Secure the diffuser (C) to the fixture (A) with the finial caps (BB). **Note:** Diffuser (C) installation may require two people.

4. Dispose of the old bulb(s) in accordance with local, state, and/or federal laws, or go to www.lamprecycle.org for more information.

CARE AND MAINTENANCE

You may want to periodically clean the fixture using a mild, non-abrasive soap based cleaner and soft cotton cloth. Do NOT use solvents, cleaners containing abrasive agents, ammonia, or surfactants. When cleaning the fixture, make sure you have the power turned off and do not spray liquid cleaner directly onto the diffuser, bulb, socket, ballast, or wiring.

TROUBLESHOOTING

Minor problems often can be fixed without the help of an electrician. Before doing any work on the fixture, shut off power supply at the circuit breaker panel to avoid electrical shock.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Fixture doesn't light.	1. Power is off. 2. Bad wire connection. 3. Defective bulb(s). 4. Defective wall switch.	1. Check circuit breaker or wall switch. 2. Check wire splices. 3. Replace bulb(s). 4. Replace switch.
Circuit breaker trips when light is turned on.	1. Crossed wires or power wire is grounded out.	1. Check wiring connections.

In the unlikely event that your fixture's ballast or lamp socket(s) fail, they can be replaced by a qualified electrician. For further information regarding these replaceable parts, please have your electrician contact our technical support number at 1-800-643-0067.

WARRANTY

The manufacturer warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of (3) years from the date of original purchase by the consumer. We will repair or replace (at our option) the unit in the original color, and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge. The manufacturer warrants the lamp for 3 years, providing the lamp is not used in a commercial application where it is on 24 hours per day, but is used in a residential environment for 3-5 hours per day. Defective units must be properly packed and returned to the manufacturer with a letter of explanation and your original purchase receipt showing date of purchase. Call 1-800-643-0067 to obtain a Return Authorization number and an address where to ship your defective product. Note: No C.O.D. shipments will be accepted. The liability of the manufacturer is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. The manufacturer will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of the manufacturer includes any loss, damage, or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contract, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PART	DESCRIPTION	PART #
C	Diffuser	D4224
AA	Wire Nut	HDW4224-BZ
BB	Finial Cap	HDW4224-BZ
CC	Wood Screw	HDW4224-BZ
DD	Washer	HDW4224-BZ
EE	Hex Nut	HDW4224-BZ
FF	Drywall Anchor	HDW4224-BZ
GG	Short Machine Screw	HDW4224-BZ
HH	Mounting Plate	HDW4224-BZ
II	Carriage Bolt	HDW4224-BZ
JJ	Grounding Screw	HDW4224-BZ
KK	Spring Clip	HDW4224-BZ
LL	Star Washer	HDW4224-BZ
MM	Small Screw	HDW4224-BZ
NN	Support Chain	HDW4224-BZ

Printed in China



Portfolio® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

ARTICLE #0046495

**PLAFONNIER DÉCORATIF DE
0,61 M À QUATRE LUMIÈRES**
MODÈLE #GL4224-4T8-BZ



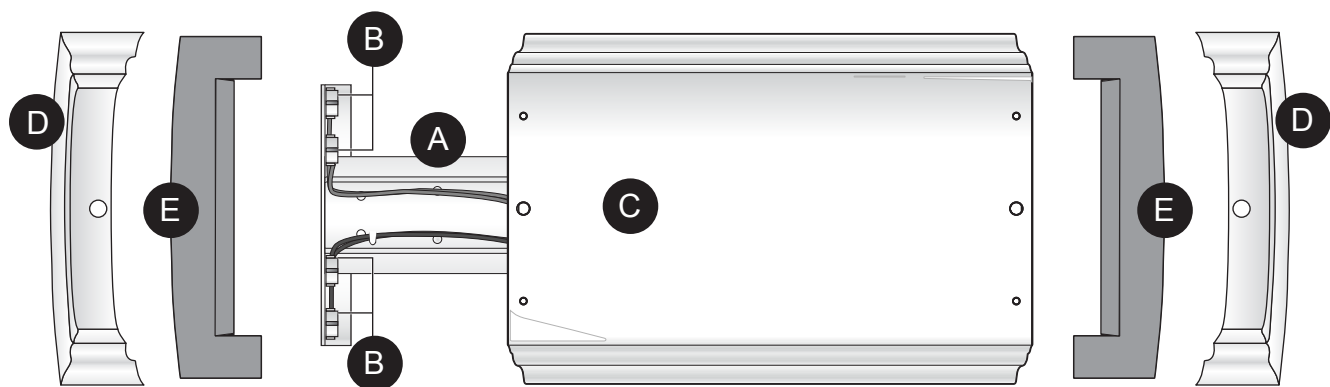
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série : _____ **Date d'achat:** _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Communiquez avec notre service à la clientèle au 1 800 643 0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

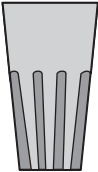


PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Luminaire	1
B	Douille	2
C	Diffuseur	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
D	Embout	2
E	Écran protecteur	2

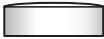
QUINCAILLERIE INCLUSE (grandeur réelle)

AA



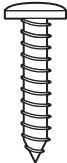
Capuchon de connexion
Qté : 3

BB



Capuchon
Qté : 2

CC



Vis à bois
Qté : 2

DD



Rondelle
Qté : 4

EE



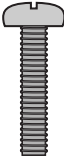
Écrou hexagonal
Qté : 2

FF



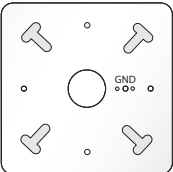
Cheville d'ancrage pour cloison sèche
Qté : 2

GG



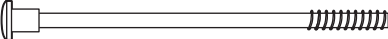
Vis à métaux courte
Qté : 4

HH



Support de montage (dimensions non réelles)
Qté : 1

II



Boulon de carrosserie (dimensions non réelles)
Qté : 2

JJ



Vis de mise à la terre
Qté : 1

KK



Attache à ressort
Qté : 4

LL



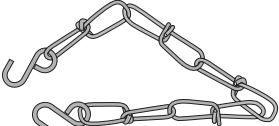
Rondelle en étoile
Qté : 4

MM



Petite vis
Qté : 4

NN



Chaîne de support
Qté : 1

! RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser l'article.

AVERTISSEMENT

• Coupez la source d'alimentation du panneau central de disjoncteurs ou de fusibles avant de retirer l'ancien luminaire ou d'installer le nouveau luminaire.

MISE EN GARDE

• **N'UTILISEZ PAS CE LUMINAIRE SUR UN CIRCUIT AVEC GRADATEUR.** Si le circuit est actuellement doté de gradateurs, vous devez les retirer et les remplacer par des interrupteurs ordinaires. S'il est doté d'un gradateur à trois voies, vous devez le remplacer par un interrupteur à trois voies ordinaire. Si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation, nous vous recommandons de faire appel à un électricien qualifié.

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces dans l'emballage avec la liste et le tableau ci-dessus. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

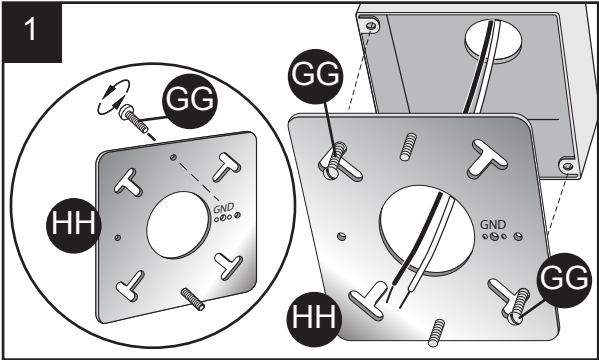
Temps d'assemblage approximatif : 45 minutes

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : Perceuse, foret de 1/16 po, tournevis cruciforme, tournevis à tête plate, lunettes de sécurité, ruban isolant, pinces, coupe-fil, pinces à dénuder, escabeau.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

Coupez l'alimentation électrique au coffret de branchement, puis retirez l'ancien luminaire. Si l'ancien luminaire est relié à un coffret de branchement doté de plus de deux (2) fils de connexion, nous vous suggérons d'utiliser du ruban isolant et des marques de repère pour déterminer quels fils étaient fixés ensemble.

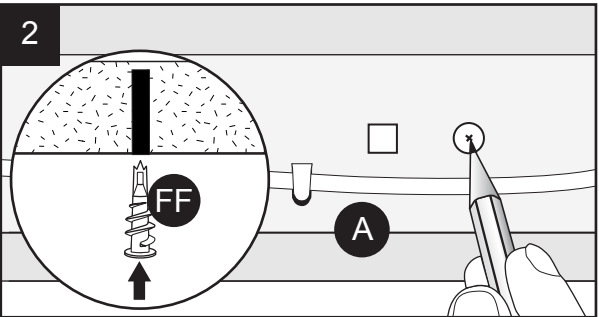
1. Vissez deux vis à métaux courtes (GG) dans les trous filetés situés sur le support de montage (HH), du côté où il n'est pas inscrit « GND » (mise à la terre). Selon le type de boîte de jonction dont vous disposez, vous devrez peut-être ajuster le support de montage (HH) en retirant les pastilles défonçables correspondant aux vis de montage de votre boîte de jonction. Faites passer les fils d'alimentation dans le trou central du support de montage (HH). Fixez le support de montage (HH) à la boîte de jonction, du côté où il est inscrit « GND », à l'aide des vis retirées de la boîte de jonction ou de deux vis à métaux (GG) incluses (figure 1).



Quincaillerie utilisée

GG	Vis à métaux courte		x 4
HH	Support de montage		x 1

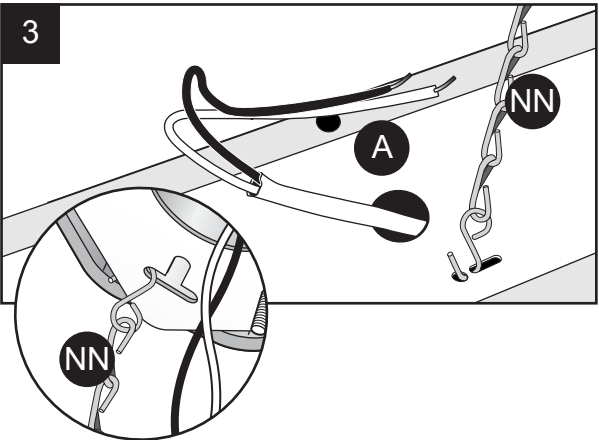
2. Placez le support du luminaire sur les deux vis à métaux qui dépassent du support de montage (HH), et placez-le à l'endroit désiré. Repérez les trous ronds à chaque extrémité du support du luminaire et marquez l'emplacement du centre des trous au plafond. Retirez le support du luminaire et percez un avant-trou aux emplacements marqués à l'aide d'un foret de 1/16 po. Si vous installez le luminaire sur une cloison sèche, insérez les chevilles d'ancrage pour cloison sèche (FF) dans les trous et vissez-les jusqu'à ce qu'elles soient de niveau avec la surface de la cloison sèche (figure 2). **REMARQUE** : Si vous entrez en contact avec du bois lorsque vous percez l'avant-trou, n'installez PAS de cheville d'ancrage.



Quincaillerie utilisée

FF	Cheville d'ancrage pour cloison sèche		x 2
----	---------------------------------------	--	-----

3. Faites passer les fils du luminaire dans le trou central du support du luminaire (A) jusqu'à l'arrière du luminaire. Fixez une extrémité de la chaîne de support (NN) dans les fentes prévues à cet effet à l'arrière du support du luminaire, près du centre, et fixez l'autre extrémité au support de montage (HH) (figure 3). Vous aurez ainsi les mains libres pour effectuer le câblage.



Quincaillerie utilisée

NN	Chaîne de support		x 1
----	-------------------	--	-----

11

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

4. Pour des raisons de sécurité et de bon fonctionnement, le luminaire (A) doit être correctement mis à la terre (figure 4). Si les méthodes adéquates de mise à la terre d'un luminaire à l'aide d'un support de fixation ne vous sont pas familières, faites appel aux services d'un électricien qualifié.

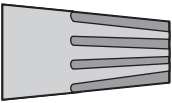
COFFRET DE BRANCHEMENT NON MIS À LA TERRE OU EN PLASTIQUE : Si le coffret de branchement n'est pas mis à la terre ou qu'il est en plastique, raccordez le fil de mise à la terre vert ou en cuivre du luminaire au fil de mise à la terre vert ou en cuivre qui se trouve à l'intérieur du coffret de branchement à l'aide d'un capuchon de connexion (AA), PUIS faites une boucle avec le fil de mise à la terre et fixez-la au support de fixation (HH) à l'aide de la vis de mise à la terre (JJ).

COFFRET DE BRANCHEMENT MÉTALLIQUE ET MIS À LA TERRE : Si le coffret de branchement est en métal et qu'il est mis à la terre, faites passer le fil de mise à la terre vert ou en cuivre fixé à l'intérieur du luminaire à travers le centre du luminaire (A), puis fixez-le au support de fixation (HH) à l'aide de la vis de mise à la terre (JJ).

Quincaillerie utilisée

- AA

Capuchon de connexion

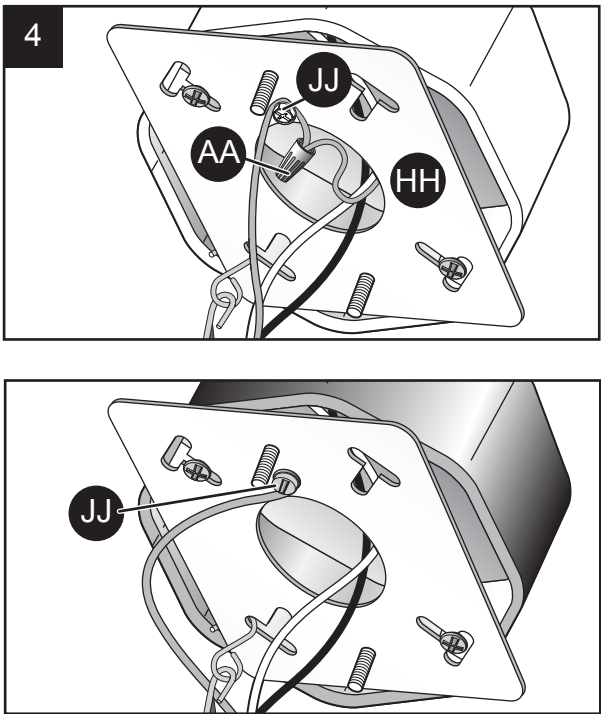


x 1
- JJ

Vis de mise à la terre



x 1

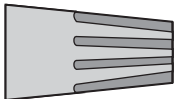


5. Raccordez le fil noir provenant du luminaire (A) au fil noir provenant de la boîte de jonction à l'aide d'un capuchon de connexion (AA). Raccordez le fil blanc provenant du luminaire (A) au fil blanc provenant de la boîte de jonction à l'aide d'un capuchon de connexion (AA). Assurez-vous que les capuchons de connexion (AA) sont solidement fixés. Au besoin, enroulez du ruban isolant autour des capuchons de connexion (AA) pour les empêcher de se détacher (figure 5). Faites délicatement passer les fils à travers le trou du support de montage jusqu'à l'intérieur de la boîte de jonction.

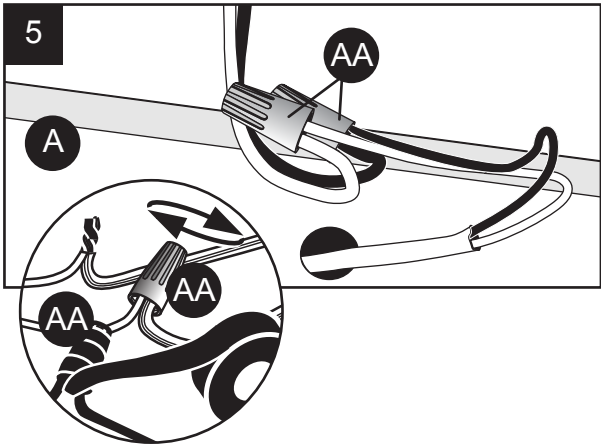
Quincaillerie utilisée

- AA

Capuchon de connexion



x 2



6. Repérez les ouvertures carrées aux extrémités du support du luminaire. Insérez les boulons de carrosserie (II) dans les ouvertures carrées à partir de l'arrière du support du luminaire (figure 6). Les extrémités filetées des boulons de carrosserie seront le plus près du sol.

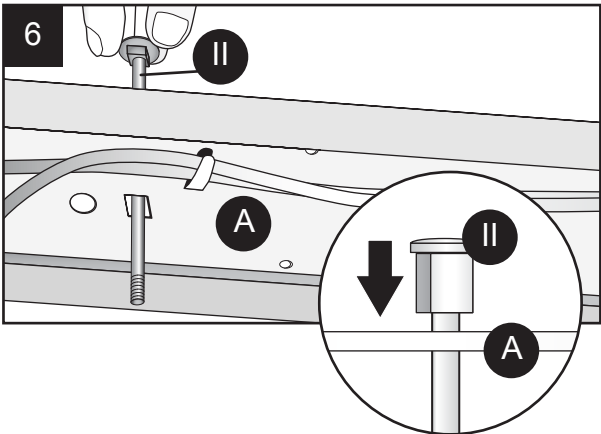
Quincaillerie utilisée

- II

Boulon de carrosserie



x 2

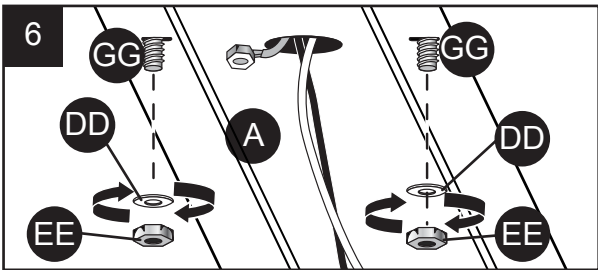


INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

7. Retirez la chaîne de support (NN). Placez le luminaire (A) sur la boîte de jonction de façon à ce que les vis à métaux (GG) ressortant du support de montage (HH) s'insèrent dans les trous allongés situés sur le support du luminaire (A) (figure 7). Fixez le support du luminaire (A) à la boîte de jonction à l'aide des rondelles (DD) et des écrous hexagonaux (EE).

Quincaillerie utilisée

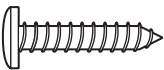
DD	Rondelle		x 2
EE	Écrou hexagonal		x 2

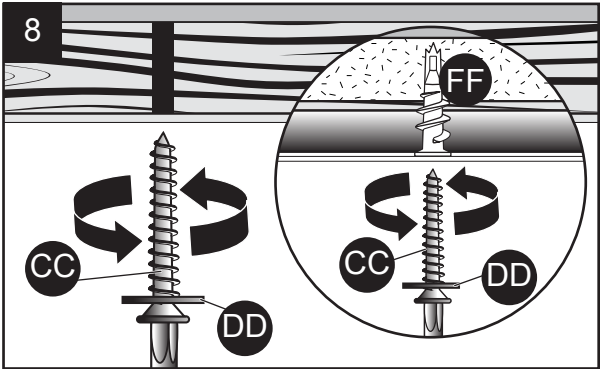


8. **INSTALLATION SUR SOLIVES DE PLAFOND :** Placez une rondelle (DD) sur chacune des vis à bois (CC). Tout en maintenant le luminaire (A) aligné sur les avant-trous, posez les vis à bois (CC) munies des rondelles (DD) dans le montant de cloison. Serrez-les jusqu'à ce que le luminaire (A) soit solidement fixé.

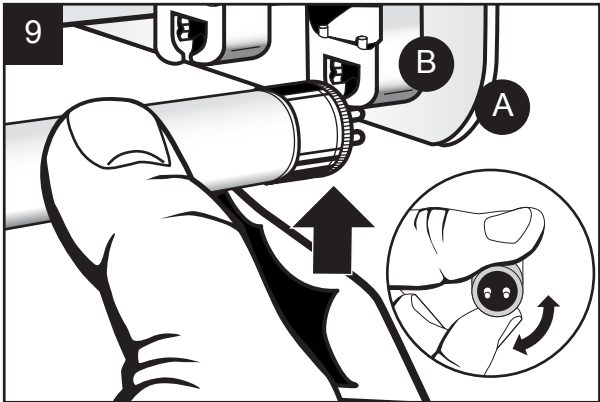
MONTAGE SUR UNE CLOISON SÈCHE : Placez une rondelle (DD) sur chacune des vis à bois (CC). Tenez le luminaire aligné sur les chevilles d'ancrage pour cloison sèche posées lors de l'étape 2 et vissez les vis à bois (CC) dans les chevilles d'ancrage pour cloison sèche (FF) (figure 8). Serrez-les jusqu'à ce que le luminaire soit solidement fixé.

Quincaillerie utilisée

DD	Rondelle		x 2
CC	Vis à bois		x 2

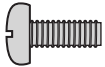


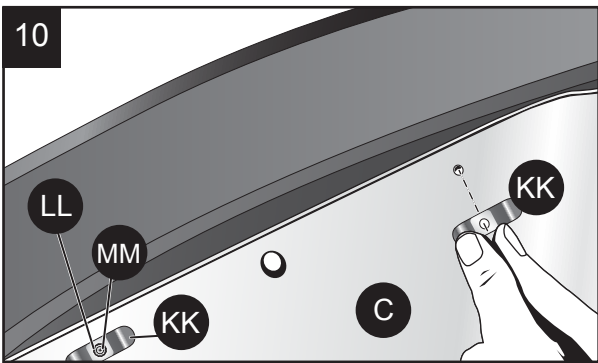
9. Posez quatre tubes F17T8 fluorescents de 17 W et 120 V (non inclus). N'utilisez pas de tubes dont la puissance ne correspond pas à celle indiquée ci-dessus. Posez les tubes dans les douilles (B) en alignant leurs broches avec les encoches des douilles (figure 11). À l'aide du pouce et de l'index, poussez sur les embouts métalliques des douilles (B) et tournez les tubes de 90° à l'intérieur des douilles, de façon à ce que les broches des tubes touchent aux contacts des douilles.



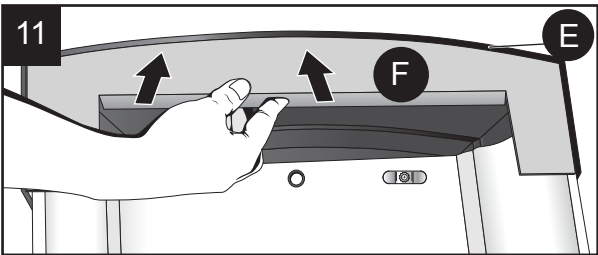
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

10. Placez le diffuseur (C) sur les taquets situés sur les embouts (E). Placez l'attache à ressort (KK) sur le taquet, puis la rondelle en étoile (LL). Fixez l'attache à ressort au diffuseur à l'aide d'une petite vis (MM) (figure 10). Évitez de serrer excessivement.

Quincaillerie utilisée			
KK	Attache à ressort		x 4
LL	Rondelle en étoile		x 4
MM	Petite vis		x 4



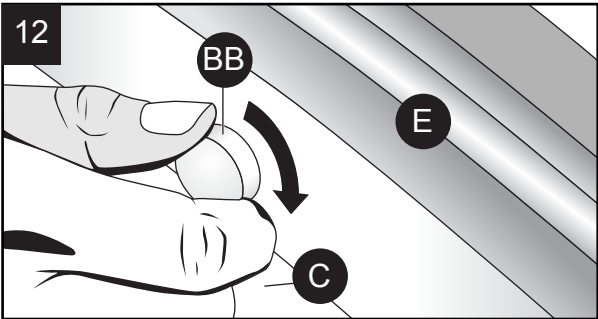
11. Les écrans protecteurs (F) sont préalablement formés pour convenir aux embouts de votre luminaire (E). Ne changez pas leur forme. Un ruban adhésif à double face est situé sur les bords extérieurs. Retirez l'envers du ruban, puis insérez l'écran protecteur (F) dans chaque embout (E) (figure 11). Assurez-vous que le ruban touche bien à l'embout (E).



12. Pour poser le diffuseur (C), alignez les trous situés à l'une des extrémités des embouts (E) avec les boulons à carrosserie qui ressortent. Fixez le diffuseur (C) au luminaire (A) à l'aide des capuchons (BB) (figure 14). Remarque : Deux personnes peuvent être nécessaires pour l'installation du diffuseur (C).

Rétablissez l'alimentation électrique au luminaire.

Quincaillerie utilisée			
BB	Capuchon		x 2

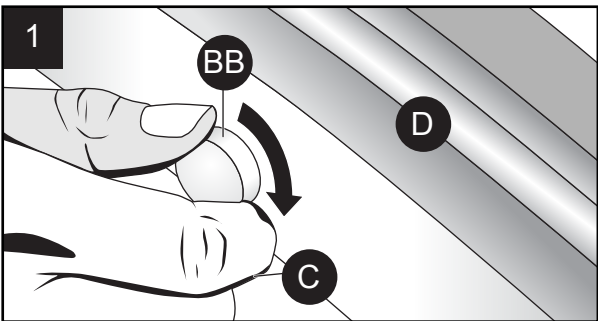


INSTRUCTIONS POUR LE CHANGEMENT DE L'AMPOULE

Avant de remplacer les tubes, coupez la source d'alimentation principale du luminaire depuis le panneau de disjoncteurs ou de fusibles. Laissez au luminaire et aux tubes le temps de refroidir.

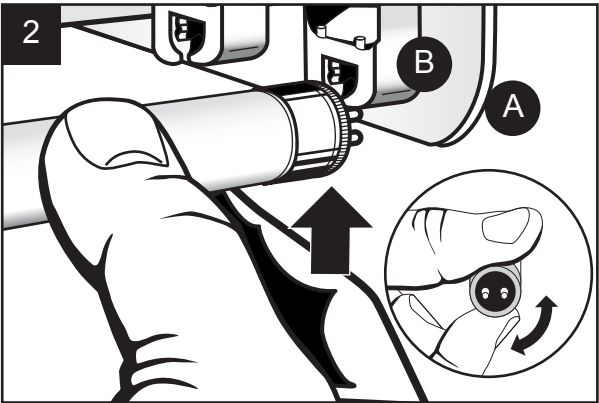
1. Exposer les ampoules en enlevant soigneusement les deux capuchons (BB) pour libérer les embouts / diffuseur des boulons (Fig. 1). Réglez l'appareil de l'embout / diffuseur de côté.

Quincaillerie utilisée			
BB	Faîteau		x 2



INSTRUCTIONS POUR LE CHANGEMENT DE L'AMPOULE

2. Retirez le tube défectueux en appuyant dessus à l'aide de votre pouce et en le tournant de 90° dans la douille (B) (fig. 2). Vous dégagez ainsi les broches du tube des contacts de la douille. Glissez ensuite les broches à l'extérieur des encoches de la douille.



3. Suivez les étapes ci-dessus dans le sens inverse pour installer le nouveau tube. Pour poser le diffuseur (C), alignez les trous situés à l'une des extrémités des embouts (E) avec les boulons à carrosserie qui ressortent. Fixez le diffuseur (C) au luminaire (A) à l'aide des capuchons (BB).
Remarque : Deux personnes peuvent être nécessaires pour l'installation du diffuseur (C).

4. Jetez l'ancien tube conformément aux règlements locaux, provinciaux ou fédéraux. Pour plus de renseignements, consultez le www.lamprecycle.org.

ENTRETIEN

Vous pouvez nettoyer périodiquement le luminaire à l'aide d'un nettoyant à base de savon doux et non abrasif et d'un linge doux en coton. N'utilisez PAS de solvants ni de nettoyants contenant des agents abrasifs, de l'ammoniac ou des agents tensio-actifs. Lorsque vous nettoyez le luminaire, veillez à couper l'alimentation électrique et à ne pas vaporiser de nettoyant liquide directement sur le diffuseur, l'ampoule, la douille, le ballast ou les fils.

DÉPANNAGE

Les problèmes mineurs peuvent souvent être réglés sans l'aide d'un électricien. Avant de manipuler le luminaire, coupez l'alimentation électrique du panneau central de disjoncteurs pour éliminer les risques de choc électrique.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le luminaire ne s'allume pas.	1. L'alimentation est coupée. 2. Les fils électriques sont mal connectés. 3. L'ampoule est défectueuse. 4. L'interrupteur mural est défectueux.	1. Vérifiez le disjoncteur ou l'interrupteur mural. 2. Vérifiez les jonctions des fils. 3. Remplacez l'ampoule. 4. Remplacez l'interrupteur.
Un disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension.	1. Des fils sont croisés ou le fil d'alimentation n'est pas mis à la terre.	1. Vérifiez les connexions.

En cas improbable de défaillance du ballast de votre luminaire, ou de douilles de vos lampes, il est possible de les faire remplacer par un électricien professionnel. Pour plus d'informations sur ces pièces remplaçables, veuillez demander à votre électricien d'appeler notre numéro de support technique au 1 800 643 0067.

GARANTIE

Le fabricant garantit ce luminaire contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat originale. Nous réparerons l'article ou nous le remplacerons (à notre discrétion) par un article de la même couleur et du même style sans frais. Le fabricant garantit la lampe pendant trois ans, à condition qu'elle ne soit pas utilisée dans une application commerciale où elle serait allumée 24 heures sur 24, mais qu'elle soit utilisée dans un environnement résidentiel pendant 3 à 5 heures par jour. Si l'article original n'est plus offert, il sera remplacé par un article d'une couleur et d'un style similaires. Les produits défectueux doivent être correctement emballés et retournés au fabricant avec une lettre d'explication et le reçu original sur lequel figure la date d'achat. Composez le 1 800 643 0067 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et l'adresse pour livrer les produits défectueux. Remarque : Aucun envoi C.R. ne sera accepté. La responsabilité du fabricant se limite au remplacement des produits d'éclairage défectueux. Le fabricant n'est pas responsable des pertes, des dommages ou des blessures occasionnés par le produit. Cette limitation de la responsabilité du fabricant inclut (I) les blessures ainsi que les pertes et les dommages matériels ou autres; (II) les dommages accessoires ou consécutifs; (III) les blessures, les pertes et les dommages reposant sur une théorie de garantie, de contrat, de négligence, de responsabilité stricte, de délit ou autre; (IV) les blessures, les pertes et les dommages directement ou indirectement liés à la vente, à l'utilisation ou à la réparation du produit. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

S'il vous manque une pièce ou si vous avez des questions concernant l'installation, veuillez téléphoner au service à la clientèle au 1 800 643 0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

PIÈCE	DESCRIPTION	NO DE PIÈCE
C	Diffuseur	D4224
AA	Capuchon de connexion	HDW4224-BZ
BB	Capuchon	HDW4224-BZ
CC	Vis à bois	HDW4224-BZ
DD	Rondelle	HDW4224-BZ
EE	Écrou hexagonal	HDW4224-BZ
FF	Cheville d'ancrage pour cloison sèche	HDW4224-BZ
GG	Vis à métaux courte	HDW4224-BZ
HH	Plaque de montage	HDW4224-BZ
II	Boulon de carrosserie	HDW4224-BZ
JJ	Vis de mise à la terre	HDW4224-BZ
KK	Attache à ressort	HDW4224-BZ
LL	Rondelle en étoile	HDW4224-BZ
MM	Petite vis	HDW4224-BZ
NN	Chaîne de support	HDW4224-BZ

Imprimé en Chine



Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC.
Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #0046495

**4 LUCES DECORATIVAS
DE INSTALACIÓN AL
RAS DE 0,61 M**

MODELO #GL4224-4T8-BZ



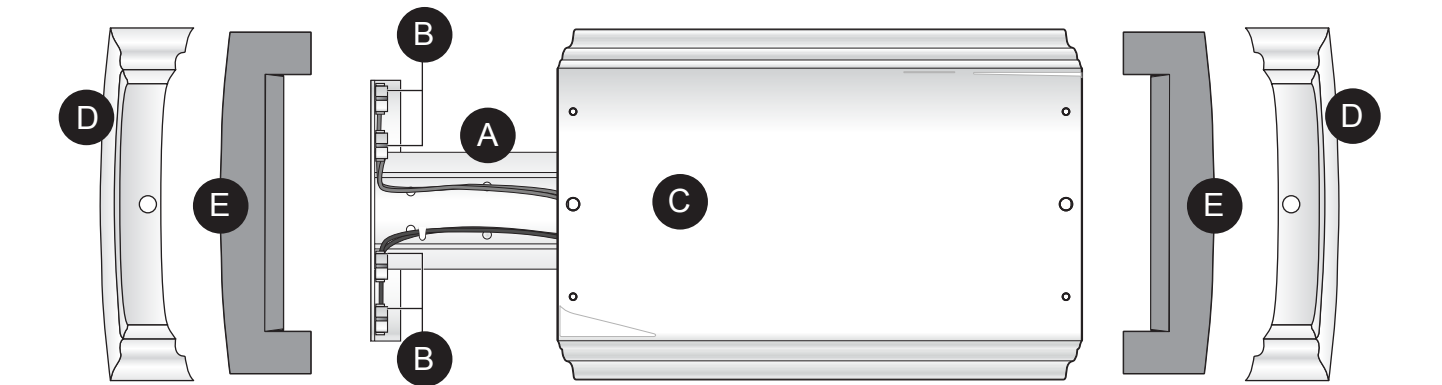
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie : _____ **Fecha de compra :** _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067 de 8 a.m. a 6 p.m. de lunes a jueves y de 8 a.m. a 5 p.m. los viernes, hora estándar del Este.

CONTENIDO DEL PAQUETE

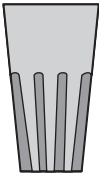


PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Lámpara	1
B	Portalámpara	8
C	Difusor	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
D	Tapa de extremo	2
E	Cubierta de la luz	2

ADITAMENTOS (se muestran en tamaño real)

AA



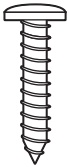
Empalme plástico
Cant. 3

BB



Cubierta de remate
Cant. 2

CC



Tornillo para madera
Cant. 2

DD



Arandela
Cant. 4

EE



Tuerca hexagonal
Cant. 2

FF



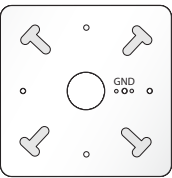
Ancla de expansión para panel de yeso
Cant. 2

GG



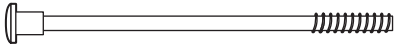
Tornillo para metal corto
Cant. 4

HH



Placa de montaje
(No se muestra en tamaño real)
Cant. 1

II



Perno con cabeza de hongo
(No se muestra en tamaño real)
Cant. 2

JJ



Tornillo de conexión a tierra
Cant. 1

KK



Sujetador de resorte
Cant. 4

LL



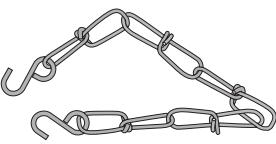
Arandela de estrella
Cant. 4

MM



Tornillo pequeño
Cant. 4

NN



Cadena de soporte
Cant. 1

! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

ADVERTENCIA

• Antes de retirar la lámpara antigua o instalar la nueva, corte la alimentación en el interruptor de circuito o el panel de fusibles.

PRECAUCIÓN

• **NO USE ESTA LÁMPARA CON UN CIRCUITO ATENUADOR.** Si en este momento tiene controles de intensidad, deberá retirarlos y reemplazarlos por interruptores eléctricos comunes. Si tiene un atenuador de tres vías, deberá reemplazarlo por un interruptor de tres vías común. Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, se le recomienda que recurra a un electricista calificado para que realice la instalación.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y el diagrama anterior. No intente ensamblar el producto si faltan piezas o si éstas están dañadas. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 45 minutos

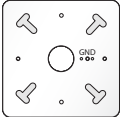
Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Taladro, broca de 1/16 pulg, destornillador de cabeza Phillips, destornillador de cabeza plana, gafas de seguridad, cinta aislante, pinzas, pinzas cortacables, pinzas pelacables, escalera de tijera.

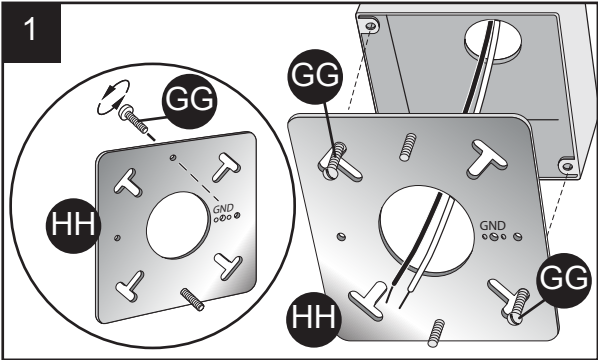
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Desconecte la alimentación de la caja eléctrica y retire la lámpara antigua. Si la lámpara antigua está conectada a la caja eléctrica mediante más de dos (2) conductores, le sugerimos que use cinta y realice marcas para seguir un registro de los cables que estaban conectados a cada uno.

1. Atornille dos de los tornillos para metal cortos (GG) en los orificios roscados de la placa de montaje (HH) en el lado SIN etiqueta GND. Según el tipo de caja eléctrica, es posible que necesite modificar la placa de montaje (HH) retirando las piezas desmontables que corresponden a los tornillos de montaje en su caja eléctrica. Jale los conductores de suministro por el orificio central de la placa de montaje (HH). Fije la placa de montaje (HH) a la caja eléctrica, en el lado con la etiqueta GND, usando los tornillos que retiró de la caja eléctrica o dos de los tornillos para metal (GG) proporcionados (fig. 1).

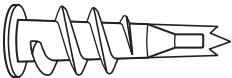
Aditamentos utilizados

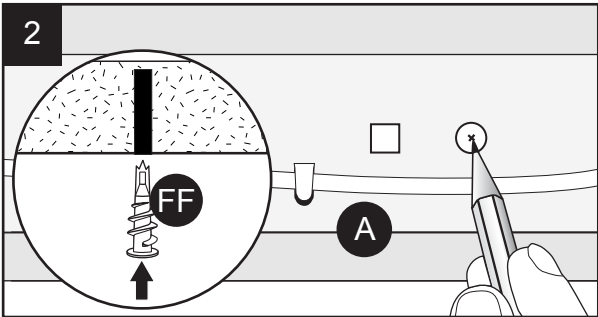
GG	Tornillo para metal corto		x 4
HH	Placa de montaje		x 1



2. Pase la bandeja de la lámpara sobre los dos tornillos para metal que sobresalen de la placa de montaje (HH) y fijela en el lugar deseado. Ubique los orificios redondos en cada extremo de la bandeja de la lámpara y marque su ubicación en el techo. Retire la bandeja de la lámpara y taladre un orificio guía de 1/16 pulg en las ubicaciones marcadas. Si va a instalar la lámpara en panel de yeso, coloque las anclas de expansión para panel de yeso (FF) en los orificios y enrósquelas para que queden al ras de la superficie del panel de yeso (fig. 2). **NOTA:** Cuando taladre el orificio guía, si hay contacto con la madera NO instale el ancla de expansión.

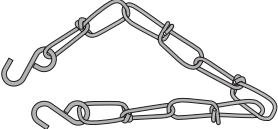
Aditamentos utilizados

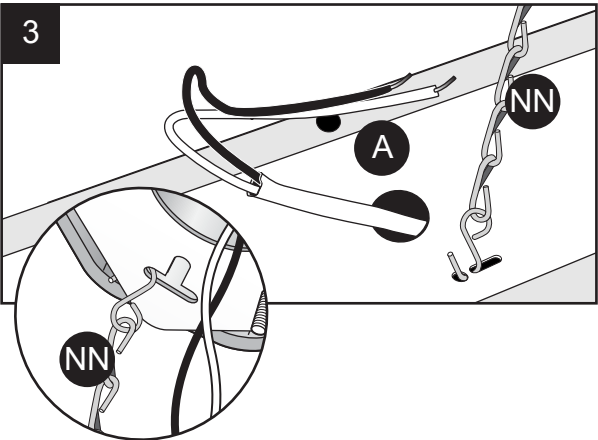
FF	Ancla de expansión para panel de yeso		x 2
----	---------------------------------------	---	-----



3. Pase los conductores de la lámpara por el orificio en el centro de la bandeja de la lámpara (A) hasta la parte posterior de la lámpara. Use la cadena de soporte (NN) para conectar un extremo a la parte posterior de la bandeja de la lámpara cerca del centro en las ranuras especialmente diseñadas y enganche el otro extremo a la placa de montaje (HH) (fig. 3). Esto permitirá un soporte sin manos para el cableado.

Aditamentos utilizados

NN	Cadena de soporte		x 1
----	-------------------	---	-----



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

4. Para garantizar la seguridad y un funcionamiento adecuado, la lámpara (A) debe tener una puesta a tierra adecuada. Si no conoce los métodos para conectar la lámpara y la abrazadera de montaje a tierra adecuadamente, consulte a un electricista calificado (fig. 4).

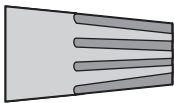
CAJA DE PLÁSTICO o SIN PUESTA A TIERRA: Si la caja eléctrica no cuenta con puesta a tierra o es de plástico, conecte el conductor de puesta a tierra verde/de cobre de la lámpara al conductor de puesta a tierra verde/de cobre de la caja eléctrica con un empalme plástico (AA) Y luego haga un bucle con el conductor de puesta a tierra y asegúrelo a la abrazadera de montaje (HH) con el tornillo de puesta a tierra (JJ).

CAJA DE METAL Y CON PUESTA A TIERRA: Si la caja eléctrica es de metal y tiene conexión a tierra, pase el conductor de cobre/verde unido en el interior de la lámpara por el centro de la lámpara (A) y fíjelo a la abrazadera de montaje (HH) con el tornillo para puesta a tierra (JJ).

Aditamentos utilizados

- AA

Empalme plástico

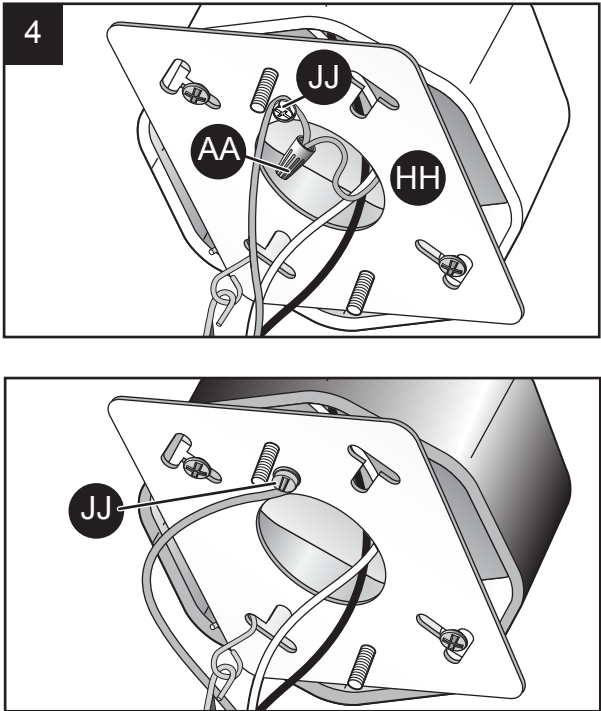


x 1
- JJ

Tornillo de conexión a tierra



x 1

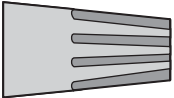


5. Conecte el terminal negro de la lámpara (A) al terminal negro de la caja eléctrica con un empalme plástico (AA). Conecte el terminal blanco de la lámpara (A) al terminal blanco de la caja eléctrica con un empalme plástico (AA). Asegúrese de que los empalmes plásticos (AA) estén bien firmes. De ser necesario, puede colocar cinta aislante alrededor de los empalmes plásticos (AA) y así evitar que se aflojen (fig. 5). Empuje con cuidado los conductores por el orificio de la placa de montaje hacia el interior de la caja eléctrica.

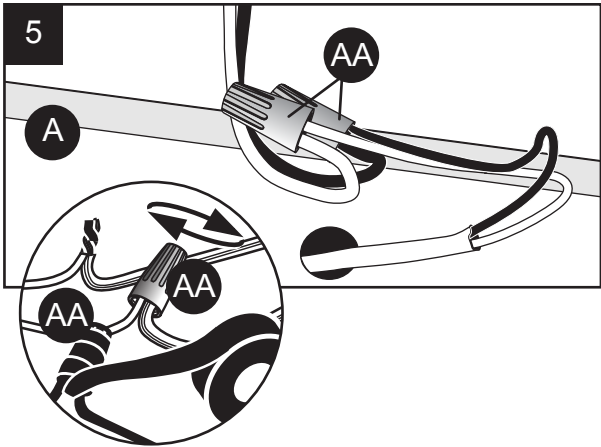
Aditamentos utilizados

- AA

Empalme plástico



x 2

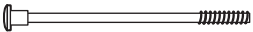


6. Ubique las aberturas cuadradas en los extremos de la bandeja de la lámpara. Inserte los pernos con cabeza de hongo (II) en las aberturas cuadradas del lado posterior de la bandeja de la lámpara (fig. 6). Los extremos de los pernos con cabeza de hongo estarán más cerca al piso.

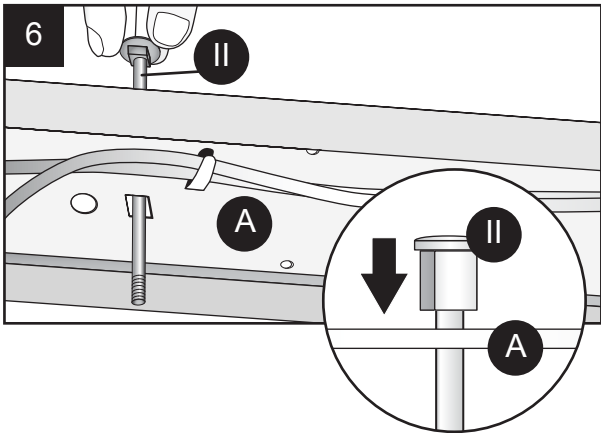
Aditamentos utilizados

- II

Perno con cabeza de hongo



x 2

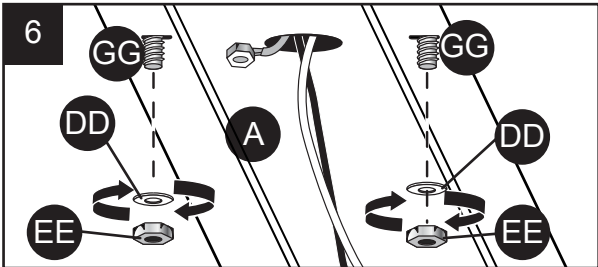


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

7. Retire la cadena de soporte (NN). Coloque la lámpara (A) sobre la caja eléctrica de modo que los tornillos para metal (GG) que sobresalen de la parte frontal de la placa de montaje (HH) atraviesen los orificios alargados en la lámpara (A) (fig. 7). Fije la bandeja de la lámpara (A) a la caja eléctrica con las arandelas (DD) y las tuercas hexagonales (EE).

Aditamentos utilizados

DD	Arandela		x 2
EE	Tuerca hexagonal		x 2
GG	Tornillo para metal corto		x 2

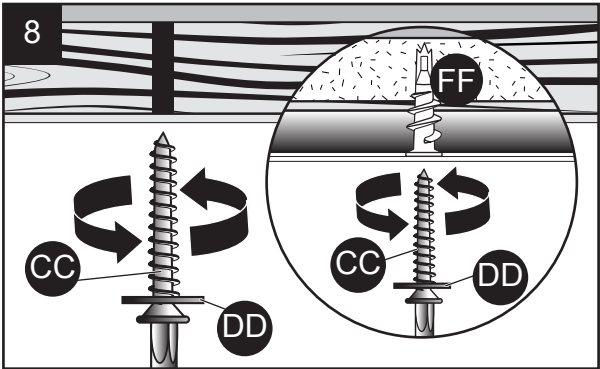


8. **MONTAJE EN UNA VIGA DEL TECHO:** Coloque una de las arandelas (DD) en cada tornillo para madera (CC). Mientras sostiene la lámpara (A) alineada con los orificios guía, atornille los tornillos para madera (CC) y las arandelas (DD) en las vigas de madera. Apriete hasta que la lámpara (A) quede fija en la superficie de montaje.

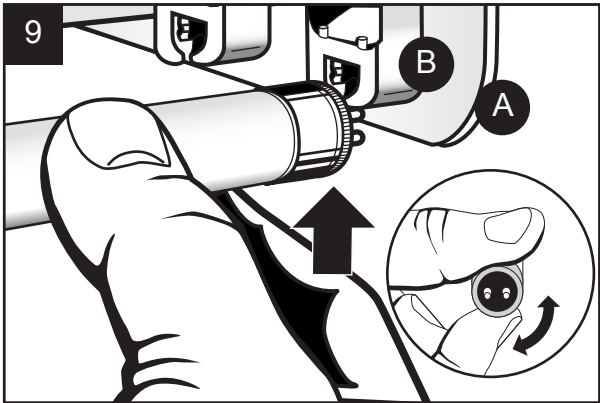
MONTAJE EN PANEL DE YESO: Coloque una de las arandelas (DD) en cada tornillo para madera (CC). Sostenga la lámpara alineada con las anclas de expansión para panel de yeso que se instalaron en el paso 2 y atornille los tornillos para madera (CC) en las anclas de expansión para panel de yeso (FF) (fig. 8). Apriete hasta que la lámpara quede fija en la superficie de montaje.

Aditamentos utilizados

DD	Arandela		x 2
CC	Tornillo para madera		x 2



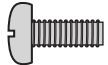
9. Instale cuatro bombillas fluorescentes F17T8 de 17 vatios y 120 voltios (no se incluyen). No reemplace con una bombilla fluorescente linear de otro vataje. Instale las bombillas en los portalámparas (B), para esto alinee las clavijas de las bombillas con las ranuras de los portalámparas (B) (fig. 9). Con la ayuda del pulgar y del índice, presione los extremos de metal del portalámpara (B) y gire la bombilla hacia delante hasta que gire 90 grados al interior del portalámpara (B), haciendo contacto entre las clavijas de la bombilla y los contactos del portalámpara (B).

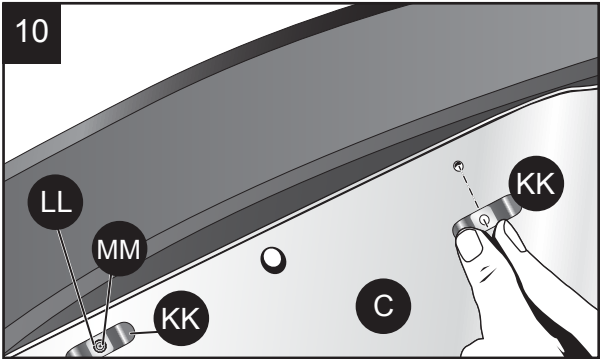


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

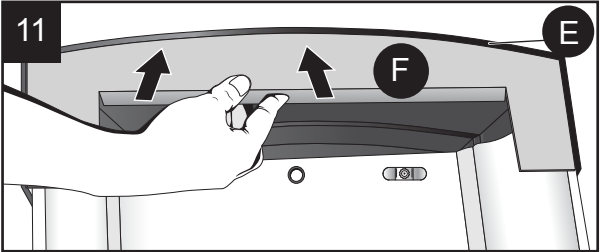
10. Coloque el difusor (C) sobre las espigas de las tapas de extremo (E). Coloque el sujetador de resorte (KK) sobre la espiga y luego la arandela de estrella (LL). Asegure el sujetador de resorte al difusor con el tornillo pequeño (MM) (fig. 10). No apriete demasiado.

Aditamentos utilizados

KK	Sujetador de resorte		x 4
LL	Arandela de estrella		x 4
MM	Tornillo pequeño		x 4



11. Las cubiertas de la luz (F) tienen una forma que les permite calzar en las tapas de extremo (E) de su lámpara. No cambie la forma. La cinta de doble faz se encuentra en los bordes exteriores, retire el refuerzo de la cinta y coloque la cubierta de la luz (F) en cada tapa de extremo (E) (fig. 11). Asegúrese de que la cinta haga buen contacto con la tapa de extremo (E).

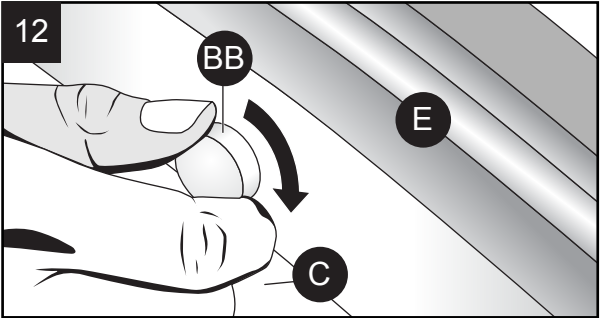


12. Para instalar el difusor(C), alinee los orificios en cada extremo de las capas de extremo (E) con los pernos con cabeza de hongo que sobresalen (II). Fije el difusor (C) a la lámpara (A) con las tapas de remate (BB) (fig. 12). Nota: Se pueden requerir dos personas para la instalación de difusor (C).

Restablezca la alimentación a la lámpara.

Aditamentos utilizados

BB	Cubierta de remate		x 2
----	--------------------	---	-----



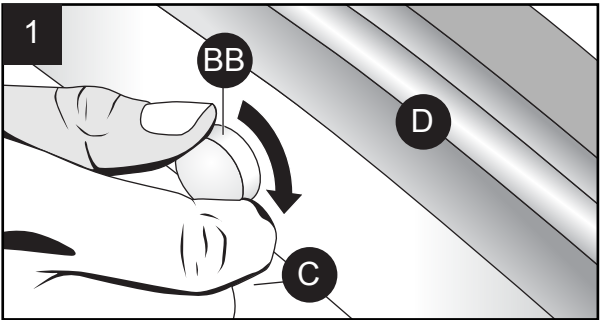
INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE BOMBILLAS

Antes de reemplazar las bombillas, corte la alimentación a la lámpara desde el interruptor de circuito o el panel de fusibles. Deje que transcurra suficiente tiempo para que la lámpara se enfríe.

1. Exponer las bombillas quitando cuidadosamente las dos cubierta de remate (BB) para liberar las tapas / difusor de los pernos del carro (Fig. 1). Coloque la unidad capacete / difusor lado.

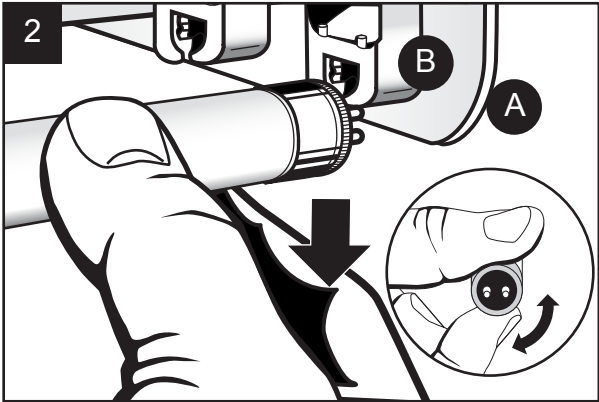
Aditamentos utilizados

BB	Cubierta de remate		x 2
----	--------------------	---	-----



INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE BOMBILLAS

2. Para retirar la bombilla defectuosa, presiónela con los índices y gírela 90 grados dentro del portalámpara (B) (Fig. 2). Esto cortará el contacto entre las clavijas de la bombilla y los contactos del portalámpara (B). Luego retire las clavijas de la bombilla de las ranuras del portalámpara (B).



3. Instale la bombilla nueva en misma forma en la que retiró la bombilla antigua. Para instalar el difusor(C), alinee los orificios en cada extremo de las capas de extremo (E) con los pernos con cabeza de hongo que sobresalen (II). Fije el difusor (C) a la lámpara (A) con las tapas de remate (BB) (fig. 12). Nota: Se pueden requerir dos personas para la instalación de difusor (C).

4. Deseche la o las bombillas antiguas de acuerdo con leyes locales, estatales o federales, o vaya a www.lamprecycle.org para obtener más información.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Puede limpiar la lámpara periódicamente con un paño suave de algodón y un limpiador suave, no abrasivo y a base de jabón. NO use solventes, limpiadores que contengan agentes abrasivos, amoníaco o surfactantes. Cuando limpie la lámpara, asegúrese de cortar la alimentación eléctrica y de no rociar limpiador líquido directamente sobre el difusor, la bombilla, el portalámpara, el balastro o el cableado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los problemas menores se pueden arreglar generalmente sin la ayuda de un electricista. Antes de realizar cualquier trabajo en la lámpara, corte el suministro de electricidad en el panel del interruptor de circuito para evitar descargas eléctricas.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La lámpara no se enciende.	1. No hay alimentación. 2. Conexión incorrecta de cables. 3. Bombillas defectuosas. 4. Interruptor de pared defectuoso.	1. Revise el interruptor de circuito o el interruptor de pared. 2. Compruebe los empalmes del cableado. 3. Reemplace las bombillas. 4. Reemplace el interruptor.
El interruptor de circuito se dispara cuando se enciende la luz.	1. Cables cruzados o el cable de alimentación no está conectado a tierra.	1. Compruebe las conexiones del cableado.

En el poco probable caso de que el equilibrador o el portalámparas o los portalámparas de su aplique de luz fallen, pueden ser reemplazados por un electricista calificado. Para obtener más información sobre estas piezas reemplazables, por favor, haga que el electricista contacte nuestro número de asistencia técnica llamando al 1-800-643-0067.

GARANTÍA

El fabricante garantiza que este producto de iluminación no presentará defectos de fabricación ni en los materiales durante un período de (3) años desde la fecha de compra original. Repararemos o reemplazaremos sin costo alguno (según nuestro criterio) la unidad en el color y el estilo original, si están disponibles, o en un estilo y color similares, si el original ha sido discontinuado. El fabricante garantiza la lámpara por 3 años, siempre y cuando dicha lámpara no se utilice en una aplicación comercial en la que esté encendida 24 horas al día, sino que se utilice en un entorno residencial durante 3-5 horas al día. Las unidades defectuosas se deben empaquetar correctamente y devolver al fabricante con una carta explicativa y el recibo de compra original con la fecha de compra. Llame al 1-800-643-0067 para obtener un número de autorización de devolución y una dirección donde enviar el producto defectuoso. Nota: No se aceptarán envíos contra reembolso (COD, por sus siglas en inglés). Bajo cualquier circunstancia, la responsabilidad del fabricante se limita al reemplazo del producto de iluminación defectuoso. El fabricante no será responsable de ninguna otra pérdida, daño o lesiones causadas por el producto. Esta limitación de la responsabilidad del fabricante incluye cualquier pérdida, daño o lesiones a la (I) persona o a la propiedad o; (II) que sea de naturaleza accidental o resultante; (III) que se base en teorías de la garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio o de otro tipo; o (IV) que se relacione de manera directa o indirecta con la venta, uso o reparación del producto. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero es posible que acceda a otros derechos dependiendo de su estado de residencia.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

En caso que le falten piezas o si tiene preguntas relacionadas con la instalación, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

PIEZA	DESCRIPCIÓN	PIEZA #
C	Difusor	D4224
AA	Empalme plástico	HDW4224-BZ
BB	Cubierta de remate	HDW4224-BZ
CC	Tornillo para madera	HDW4224-BZ
DD	Arandela	HDW4224-BZ
EE	Tuerca hexagonal	HDW4224-BZ
FF	Ancla de expansión para panel de yeso	HDW4224-BZ
GG	Tornillo para metal corto	HDW4224-BZ
HH	Placa de montaje	HDW4224-BZ
II	Perno con cabeza de hongo	HDW4224-BZ
JJ	Tornillo de conexión a tierra	HDW4224-BZ
KK	Sujetador de resorte	HDW4224-BZ
LL	Arandela de estrella	HDW4224-BZ
MM	Tornillo pequeño	HDW4224-BZ
NN	Cadena de soporte	HDW4224-BZ

Impreso en China